

Sommaire

> Dossier Habitats urbains

03 **Editorial** de Bruno Oberle, directeur de l'OFEV

04 **Mutations**

Les chantiers de la ville durable

08 **Espaces non bâtis**

Planifier pour conserver et valoriser

14 **Biodiversité**

A Bâle, les espèces bénéficient d'un coup de pouce

16 **La Suisse doit bâtir en hauteur**

Entretien avec Maria Lezzi, directrice de l'Office fédéral du développement territorial (ARE)

19 **Aménagement urbain**

Les habitants ont leur mot à dire

22 **Approvisionnement des centres**

Mieux gérer les flux de substances

26 **Climat**

Adapter nos cités au réchauffement

28 **Pouces verts**

Le retour du jardinage de proximité

32 **Modèles d'avenir**

Idées concrètes pour les quartiers de demain

> En couverture

Le nouveau quartier bâlois d'Erlenmatt s'agence autour d'un jardin public richement structuré, doté de prairies maigres, de pelouses sèches et de gravier (voir page 14). *Photo: Stefan Bohrer*

> Abonnement gratuit / commandes

environnement, Swissprinters St.Gallen AG
service lecteurs, 9001 Saint-Gall
tél. +41 (0)58 787 58 65
fax +41 (0)58 787 58 15
umweltabo@bafu.admin.ch
www.bafu.admin.ch/magazine

> Hors dossier

39 **La carotte et le bâton**

Entretien au sujet de la loi sur le CO₂ révisée

42 **La truite lacustre est en danger**

46 **Gaz industriels nuisibles**

Une station de mesure au Jungfrauoch

48 **Cartographier les dangers pour la prévention**

52 **Droit à l'information**

La Suisse rejoindra-t-elle la Convention d'Aarhus?

54 **De plus en plus de bois dans nos forêts**

> Rubriques

36 **A notre porte**

38 **En politique internationale**

57 **Filières et formations**

58 **Du côté du droit / Paru récemment**

60 **Faits et gestes**

61 **Impressum**

62 **A l'office**

63 **Portrait**

> Infos pratiques

A part les rubriques, le contenu de ce numéro est également disponible sur Internet:

www.bafu.admin.ch/magazine2012-4

Les articles sont pour la plupart accompagnés d'une liste de liens et de sources bibliographiques.

L'OFEV sur Internet: www.bafu.admin.ch/fr

> Dans le prochain numéro

Deux tiers des Suisses disent souffrir plus ou moins régulièrement des **nuisances sonores** auxquelles ils sont exposés, et surtout du bruit causé par les transports. Le prochain numéro, qui paraîtra à la mi-février 2013, montrera qu'on peut créer un environnement acoustique agréable pour tous en prenant des mesures à la source.